PC10413US

Appln. No.: 10/511,010

Amendment Dated June 11, 2007 Reply to Office Action of April 12, 2007

Amendments to the Specification:

Please replace paragraph [0008] with the following replacement paragraph:

In addition, the electromagnetic valve is characterized in that the spring 17 is [0008] arranged outside the flow route that can connect the pressure fluid inlet 13 to the pressure fluid outlet 19. For this purpose, stop 3 is inserted remote from the flow route into the valve housing 1, at which stop the end of spring 17 remote from the second valve closure member 8 is supported. Consequently, spring 17 is not arranged in the flow route but above the transverse bores 21, 22 at stop 3. Stop 3 is secured to a housing step [[19]] 24 of the valve housing 1 to this end. Said housing step 24 is arranged above the transverse bore 21 extending through the valve housing 1. Stop 3 is designed as a sleeve bowl widely opened in the bowl bottom and having an opening in which the second valve closure member 8 is guided and centered in the direction of the valve seat member 27. The one end of spring 17 is supported on the bowl bottom of stop 3. The bowl edge remote from the bowl bottom is angled off towards the inside wall of the valve housing 1. The result is that an annular chamber 25 accommodating spring 17 is positioned between the outside periphery of the sleeve bowl and the inside wall of the sleeve-shaped valve housing 1 and constitutes a permanent pressure fluid communication between the pressure fluid inlet 13 and a magnet armature chamber 26 by way of pressure compensating openings 18 arranged in the valve housing 1 and at the periphery of the sleeve bowl. Stop 3 and valve housing 1 consist of a deepdrawn thin sheet wherein the pressure compensating openings 18 are punched or impressed. Especially small valve parts that can be manufactured at low cost and with precision are achieved thereby.

Please replace paragraph [0010] with the following replacement paragraph:

[0010] The second valve closure member [[7]] $\underline{8}$ is configured as a sleeve bowl whose bowl bottom accommodates the first valve passage 5 cooperating with the second valve closure member [[7]] $\underline{8}$. Close to the bowl bottom, transverse bores 22 penetrate the peripheral surface of the sleeve bowl and are positioned in the horizontal plane of the transverse bore 21 to provide a flow route that is free from rerouting, if possible. Opposite to the bowl bottom, an edge is provided at the sleeve bowl that is angled-off in the direction of the sleeve-shaped

Appln. No.: 10/511,010

Amendment Dated June 11, 2007

Reply to Office Action of April 12, 2007

stop 3 and on which the second end of spring 17 remote from stop 3 is supported. Designing the stop 3 as a sleeve portion radially spaced from the inside wall of the valve housing 1 includes the advantage that the forces that act from the retaining collar 2 on the valve sleeve 1 during the press fit operation of the electromagnetic valve are accommodated by the annular chamber 25 in the case of a deformation of the valve housing 1 and do not act on the second valve closure member 8. This prevents the second valve closure member 8 from being damaged and jammed, even if relatively significant tolerance variations occur. The sleeve bowl is of light weight, small and inexpensive, and is manufactured preferably by deepdrawing from a thin sheet.